

Предупреждение Федеральной комиссии по коммуникациям США (FCC) и Министерства промышленности Канады (IndustryCanada(IC)):

- Данное устройство соответствует Части 15 Правил FCC. Работать с ним следует в соответствии со следующими условиями: (1) данное устройство не может создавать вредные помехи, и (2) данное устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут привести к нежелательному нарушению работы.
- Термин "IC:" перед сертификационным номером радиоприемника означает только то, что были выполнены технические условия Министерства промышленности Канады.
- Любые изменения или модификации данной продукции, которые не были прямо одобрены WARN Industries, могут лишить пользователя права на использование данной продукции.

ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



По мере прочтения данной инструкции Вы столкнетесь с пометками **ОСТОРОЖНО**, **ВНИМАНИЕ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ПРИМЕЧАНИЕ**. У каждого такого сообщения есть своя цель. **ОСТОРОЖНО** – это сообщение о мерах безопасности, указывающее на потенциально угрожающую ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к серьезной травме. **ВНИМАНИЕ** – это сообщение о мерах безопасности, указывающее на потенциально угрожающую ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к незначительной или средней травме. Пометка **ВНИМАНИЕ** также может использоваться, чтобы предупредить о небезопасном применении. Сообщения **ВНИМАНИЕ** и **ОСТОРОЖНО** определяют угрозу, указывают, как ее избежать, и сообщают о возможных последствиях осуществления угрозы. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** – это сообщения, направленные на избежание повреждения собственности. **ПРИМЕЧАНИЕ** - это дополнительная информация, которая поможет Вам выполнить процедуру. **ЖЕЛАЕМ ВАМ БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЫ!**

 ОСТОРОЖНО		
		
УГРОЗА ЗАПУТЫВАНИЯ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ		
Невыполнение данных инструкций может привести к серьезной травме или смерти. Чтобы избежать травм рук или пальцев: • Всегда держите руки подальше от троса, петли крюка, отверстия крюка и направляющего блока во время установки, использования, а затем при намотке и размотке троса. • Всегда соблюдайте предельную осторожность при работе с крюком и тросом во время намотки троса на барабан. • Всегда используйте поставляемый Г-образный прихват во время установки и эксплуатации, вне зависимости от того, разматываете вы или наматываете трос. • Всегда держите транспортное средство в поле зрения в процессе работы. • Всегда надевайте толстые кожаные перчатки при работе с тросом.		

 ОСТОРОЖНО	
	
УГРОЗА ХИМИЧЕСКОГО ОТРАВЛЕНИЯ И ПОЖАРА	
Невыполнение данных инструкций может привести к серьезной травме или смерти. • Всегда снимайте украшения и надевайте приспособления для защиты глаз. • Запрещается прислоняться к аккумулятору, выполняя подключение. • Всегда следите за тем, чтобы в процессе бурения на участке не было топливных линий, топливных баков, тормозных контуров, электропроводки и т. п. • Запрещается прокладывать электрические кабели: - через любые острые кромки; - через или вблизи от движущихся частей; - вблизи от нагреваемых деталей. • Всегда изолируйте и защищайте любую оголенную проводку и электрические контакты. • Всегда устанавливайте защитную изоляцию контактов в соответствии с указаниями инструкции.	

 ОСТОРОЖНО	
	
УГРОЗА ПАДЕНИЯ И РАЗДАВЛИВАНИЯ	
Невыполнение данных инструкций может привести к серьезной травме или смерти. • Запрещается пользоваться лебедкой для подъема или перемещения людей. • Запрещается пользоваться лебедкой для подъема или подвешивания груза.	



ВНИМАНИЕ

УГРОЗА ЗАПУТЫВАНИЯ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ

Невыполнение данных инструкций может привести к незначительной или умеренной травме.

Общие меры безопасности:

- **Всегда** следует хорошо разбираться в своей лебедке. Внимательно прочтите Руководство по установке и эксплуатации, а также Базовую инструкцию по технике работы с лебедкой, чтобы понять принцип работы своей лебедки.
- Лицам младше 16 лет **запрещается** работать с данной лебедкой.
- **Запрещается** работать с данной лебедкой, если вы находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.
- **Запрещается** превышать мощность лебедки или троса, указанную в спецификации. Чтобы сократить нагрузку на лебедку, установите двойную линию при помощи блока полипаста.
- **Запрещается** использовать лебедку или трос для перетаскивания предметов.

Меры безопасности во время установки:

- **Всегда** следует выбирать место установки, которое достаточно устойчиво, чтобы выдержать максимальную тяговую мощность вашей лебедки.
- **Всегда** используйте утвержденное заводское монтажное оборудование, детали и аксессуары.
- **Всегда** используйте оборудование категории 5 или лучше.
- **Запрещается** приваривать крепежные болты.
- **Всегда** следует соблюдать осторожность при использовании более длинных болтов, чем поставленные с завода. Слишком длинные болты могут повредить основание и/или не дадут надежно закрепить лебедку.
- **Всегда** устанавливайте лебедку и закрепляйте крюк на концевой петле троса перед тем, как подключать электропроводку.
- **Всегда** помещайте направляющий блок наклейкой ОСТОРОЖНО вверх.
- **Всегда** наматывайте трос на барабан в направлении, указанном на предупредительном ярлыке лебедки и/или в документации. Это требуется для правильного срабатывания автоматического тормоза.
- **Всегда** выполняйте предварительное растягивание и повторное наматывание под нагрузкой перед использованием. Плотный намотанный трос сокращает вероятность его защемления, которое может привести к повреждению троса.



ВНИМАНИЕ

УГРОЗА ЗАПУТЫВАНИЯ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ

Невыполнение данных инструкций может привести к незначительной или умеренной травме.

Меры безопасности во время эксплуатации лебедки:

- **Всегда** проверяйте трок, крюк и стропы перед тем, как начинать работу с лебедкой. Поврежденные детали следует заменить до начала работы. Защищайте детали от повреждений.
- **Запрещается** оставлять проводной пульт дистанционного управления подключенным к лебедке при выполнении свободного наматывания, такелажных работах, или когда лебедка не используется.
- **Запрещается** крепить трос на нем самом. Это приведет к повреждению троса.
- **Всегда** используйте чокерную цепь, чокерный трос или предохранительное устройство на анкере.
- **Всегда** устраняйте любые предметы или препятствия, которые могут помешать безопасной работе лебедки.
- **Всегда** не торопясь используйте подходящие техники снаряжения для протягивания лебедки.
- **Всегда** следите, чтобы выбранный вами анкер мог выдержать нагрузку, а стропа или цепь не соскальзывали.
- **Запрещается** включать и выключать грузовой захват, если лебедка находится под нагрузкой, трос натянут, или барабан движется.
- **Запрещается** управлять лебедкой с менее чем 5 оборотами троса вокруг барабана – трос может оторваться от барабана.
- **Запрещается** прикасаться к тросу или крюку, если они натянуты или под нагрузкой.
- **Запрещается** прикасаться к тросу или крюку, пока кто-то другой управляет контрольными приборами, или во время работы лебедки.
- **Всегда** стойте подальше от троса и груза, а также держите посторонних вдали в процессе работы на лебедке.
- **Всегда** следите за устойчивостью транспортного средства и груза в процессе работы на лебедке. Предупреждайте всех стоящих рядом лиц о любой нестабильности.
- **Запрещается** использовать лебедку для крепления груза.



ВНИМАНИЕ

УГРОЗА ЗАПУТЫВАНИЯ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ

Невыполнение данных инструкций может привести к незначительной или умеренной травме.

Меры безопасности во время эксплуатации лебедки:

- **Всегда** держите шнур проводного пульта управления подальше от барабана, троса и такелажа. Проверяйте его на предмет трещин, перегибов, обтрепавшихся проводов или разболтанных контактов. В случае повреждение замените пульт управления.
- **Всегда** пропускать проводной пульт управления через окно, чтобы случайно не зажать шнур дверью при использовании пульта внутри транспортного средства.
- **Запрещается** оставлять пульт управления в местах, где он может быть активирован во время свободной намотки, снаряжения, или когда лебедка не используется.



ВНИМАНИЕ



УГРОЗА ПОРЕЗА И ОЖОГА

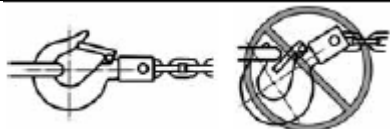
Невыполнение данных инструкций может привести к незначительной или умеренной травме.

Чтобы избежать травмы рук или пальцев:

- **Всегда** надевайте толстые кожаные перчатки при работе с тросом.
- **Никогда** не давайте тросу скользить через ладони.
- **Всегда** следите за потенциально горячими поверхностями на моторе, барабане или тросе лебедки во время или после ее использования.



ВНИМАНИЕ



УГРОЗА ЗАПУТЫВАНИЯ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ

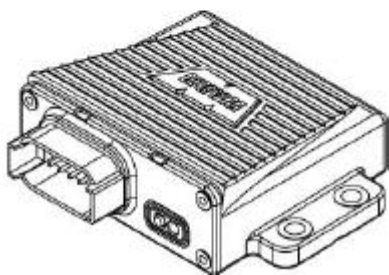
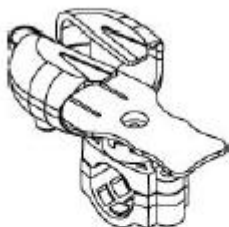
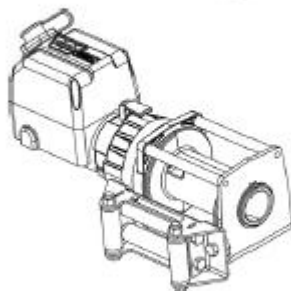
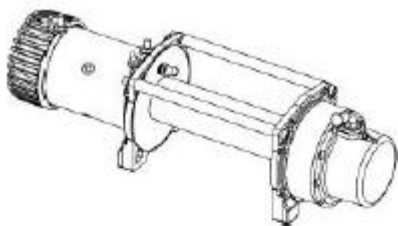
Невыполнение данных инструкций может привести к незначительной или умеренной травме.

- **Всегда** используйте крюк с защелкой.
- **Всегда** следите, чтобы защелка крюка была закрыта и не поддерживала нагрузку.
- **Запрещается** прикладывать нагрузку к кончику или защелке крюка. Нагрузку следует прилагать только к центру крюка.
- **Запрещается** использовать крюк, чей диаметр горловины увеличился, или чей кончик согнулся или скрутился.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ИЗБЕГАЙТЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЕБЕДКИ И ОБОРУДОВАНИЯ

- **Всегда** следует избегать боковой тяги, которая может привести к скоплению троса с одной стороны барабана. Это может привести к повреждению троса или лебедки.
- **Всегда** следите за тем, чтобы захват был до конца зажат или разжат.
- **Запрещается** использовать лебедку для буксировки других транспортных средств или объектов. Динамическая нагрузка может в какой-то момент превысить прочность троса и мощность лебедки.
- **Всегда** следует избегать растягивания троса под нагрузкой на значительное расстояние. Это приведет к перегреву и износу мотора и тормоза лебедки.
- **Всегда** старайтесь не повредить несущую раму автомобиля во время работы лебедки.
- **Запрещается** дергать трос под нагрузкой. Динамическая нагрузка может в какой-то момент превысить прочность троса и мощность лебедки.
- **Запрещается** использовать лебедку для крепления груза в ходе перевозки.
- **Запрещается** погружать лебедку под воду.
- **Всегда** следует хранить пульт управления в защищенном, чистом и сухом месте.
- При такелажных работах **всегда** следует работать при помощи двойного троса или выбирать удаленную анкерную точку. Это повышает тяговое усилие и не дает перегрузить лебедку.
- **Запрещается** устанавливать приемник вблизи от нагреваемых деталей.
- **Запрещается** устанавливать приемник рядом с аккумулятором.



ОБЗОР

Блок дистанционного управления WARN дает вам возможность управлять лебедкой при помощи беспроводного ручного пульта. Беспроводная система управления встраивается в стандартный рычаг-переключатель и пульт, чтобы оператор мог в любой момент воспользоваться как проводными, так и беспроводными приборами управления.

Чтобы воспользоваться беспроводной системой, оператор должен сначала ее активировать, нажав и удержав обе кнопки на беспроводном пульте в течение 3 секунд. Эта операция переводит управление лебедкой на беспроводную систему. ЗЕЛЕНАЯ лампочка индикатора на ручном пульте загорится, когда система станет активной и готовой к использованию. Система деактивируется при помощи одновременного нажатия обеих кнопок на беспроводном передатчике и их прижатия на 3 секунды, пока ЗЕЛЕНАЯ лампочка не погаснет.

После 2 минут простоя беспроводная система деактивируется.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При установке лебедки и системы управления лебедкой прочитайте и выполните все инструкции по установке и мерам безопасности. Всегда соблюдайте осторожность при работе с электричеством и не забывайте проверять наличие открытых электрических контактов перед подачей тока на контур своей лебедки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Номера деталей для всей системы:

PN 76080 – Беспроводная система управления (грузовик)

PN 79080 – Беспроводная система управления
(многофункциональный автомобиль)

Диапазон передачи:

До 90 футов (27 м)

Рабочее напряжение приемника:

от 8 до 24 В постоянного тока

Тип предохранителя приемника и номинальный ток:

АТС 7.5 А

Батарейки для ручного пульта:

две щелочные, 12 В, тип 23

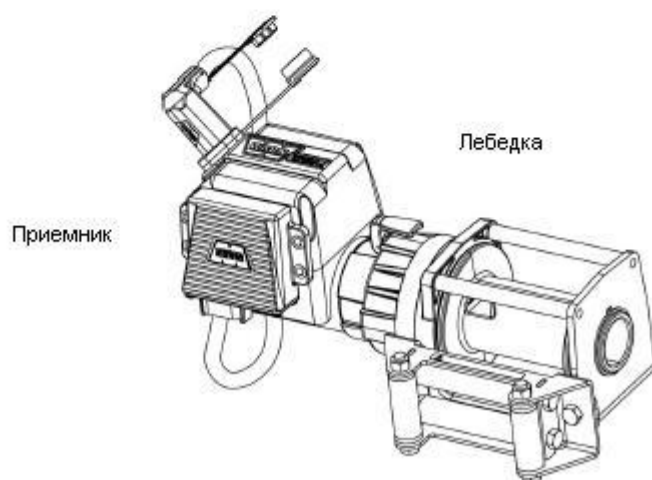
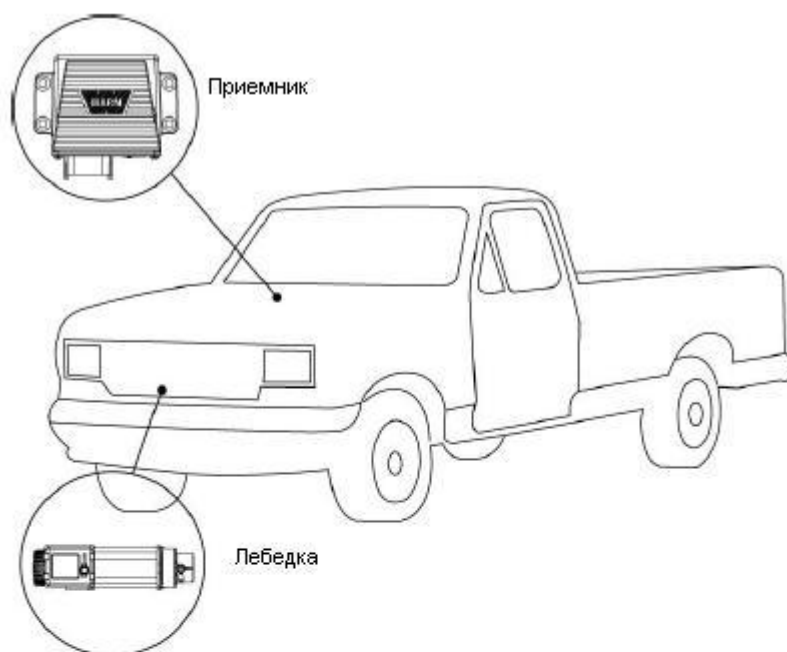
КОМПЛЕКТ БЕСПРОВОДНОГО УПРАВЛЕНИЯ ВКЛЮЧАЕТ:

Беспроводной приемник (1)
Беспроводной передатчик (1)
Жгут электропроводки (1)
Станина в сборе (1)
Крепежный комплект (1)

ЭТАП 1: УСТАНОВКА ВСЕХ ДЕТАЛЕЙ ЛЕБЕДКИ

Сначала установите лебедку и блок управления. Затем установите беспроводную систему управления.

Местоположение этих компонентов может отличаться от иллюстрации в зависимости от марки и модели вездехода. Прочтите и разберитесь в инструкциях, чтобы выбрать подходящее место установки.

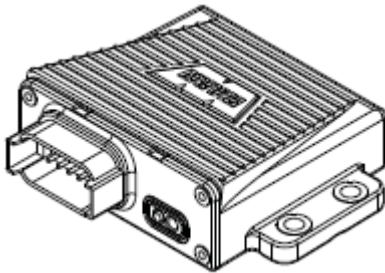




ОСТОРОЖНО

ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ ИЛИ ГИБЕЛЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЗРЫВА:

- Запрещается сверлить бензобак.
- Перед сверлением следует убедиться, что зона за участком установки пуста.



ОСТОРОЖНО

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОЖАРА ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ИСКРЫ:



- **Запрещается** прокладывать электрические кабели:
 - через любые острые кромки;
 - через или вблизи от движущихся частей;
 - вблизи от нагреваемых деталей.
- **Всегда** изолируйте и защищайте любую оголенную проводку и электрические контакты.

ЭТАП 2: УСТАНОВКА ПРИЕМНИКА

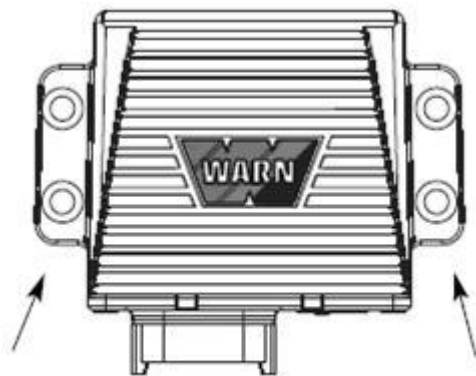
Для правильной работы приемник должен быть корректно установлен. Приемник должен быть установлен в как можно более сухом и чистом месте со свободным доступом к программной кнопке. Место установки также должно обеспечивать достаточно пространства для крепления жгута проводов к приемнику.

Лучшие точки установки приемника зависят от вида транспортного средства. Обычные места установки – под передней панелью, на внутренней поверхности бампера, внутри отсека двигателя. Избегайте установки приемника вблизи от аккумулятора или выхлопного коллектора.

Максимальная рабочая температура – 220°F (104°C).

Этапы установки:

1. Определить место установки.
2. При установке на плоскую поверхность разметить и просверлить как минимум 2 (два) крепежных отверстия, по одному с каждой стороны приемника.
3. Свободно закрепить приемник при помощи болтов на 1/4 дюйма или M6 и контргаек.
4. Затянуть крепежи.



Как минимум по одному крепежу с каждой стороны

ЭТАП 3: ПРОКЛАДКА ЖГУТА ПРОВОДОВ

Этапы прокладки:

1. Разработайте план прокладки жгута проводов между приемником и блоком управления лебедкой.
2. Проложите жгут проводов.



ОСТОРОЖНО

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ СЕРЬЕЗНОЙ
ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТИ В
РЕЗУЛЬТАТЕ ПОЖАРА ОТ
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ИСКРЫ:



- **Запрещается** прокладывать электрические кабели:
 - через любые острые кромки;
 - через или вблизи от движущихся частей;
 - вблизи от нагреваемых деталей.
- **Всегда** изолируйте и защищайте любую оголенную проводку и электрические контакты.

ЭТАП 4: ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДКИ

Примечание: См. Рис. 1.

1. Подключите жгут проводов к приемнику.
2. Подключите заглушку с поворотом на 90 градусов к блоку управления лебедкой.
3. При помощи гибких хомутов закрепите жгут проводов.

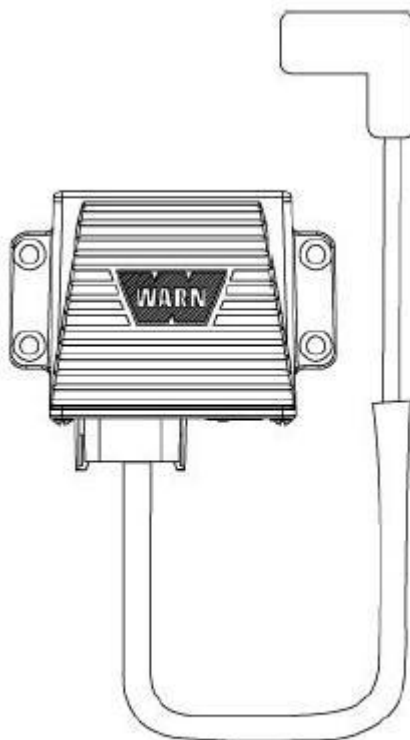


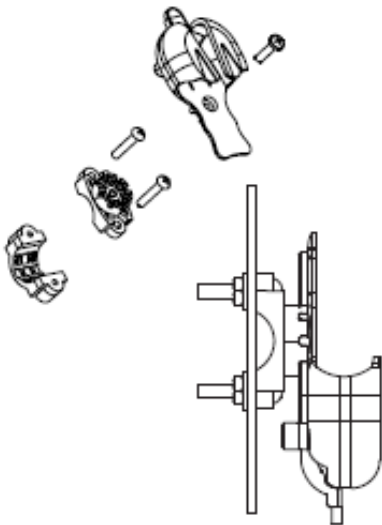
Рисунок 1. Монтажная схема проводки



ОСТОРОЖНО

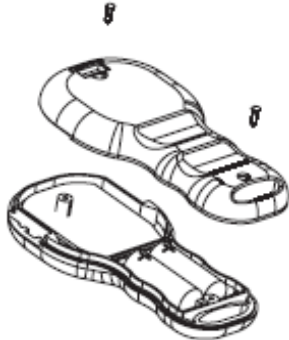
ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТИ:

- **Всегда** соблюдайте осторожность при движении или перемещении любых приборов управления транспортного средства, чтобы не нарушить безопасность работы лебедки или носителя. Выберите место установки так, чтобы оно оставляло свободное пространство для манипуляции всеми приборами управления.
- **Запрещается** пытаться обойти приемник, подключая переключатели напрямую к пускателю.



ОСТОРОЖНО

ВСЕГДА СЛЕДУЕТ ХОРОШО РАЗБИРАТЬСЯ В СВОЕЙ ЛЕБЕДКЕ: Внимательно прочтите прилагающееся Руководство по установке и эксплуатации, а также Базовую инструкцию по технике работы с лебедкой, чтобы понять принцип ее работы и эксплуатации.



ЭТАП 5: УСТАНОВКА СТАНИНЫ

- Найдите подходящее положение для установки станины. Станина может быть установлена на вал или на плоскую поверхность.
- Хомут станины должен быть установлен до сборки.
- Не затягивайте его поверх любых шлангов, кабелей или проводов.
- Соберите станину, как показано на схеме. Она может быть ориентирована в любом из восьми положений.

ЭТАП 6: ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ

1. Следите, чтобы проводка всех компонентов была правильно подключена, а все свободные провода подхвачены хомутами.
2. Убедитесь, что нет оголенных контактов или проводки. Прикройте оголенные контакты защитными колпачками, опрессованной нагревом изоляцией или изолентой.
3. Проверьте правильность работы при помощи стандартного пульта. Проволочный трос должен наматываться и разматываться в направлении, указанном на переключателе. Если лебедка работает корректно, перейдите к следующему этапу. В противном случае устраните неисправность.
4. Подсоедините жгут проводов к разъему пульта блока управления.
5. Нажмите и удерживайте обе кнопки на беспроводном ручном пульте, пока не загорится ЗЕЛЕНАЯ лампочка индикатора. Теперь беспроводная система активна и готова к использованию.
6. Нажимая кнопки на пульте, убедитесь в правильности входа и выхода мощности лебедки.

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

Если лампочка индикатора на ручном пульте мигает КРАСНЫМ во время работы лебедки, то заряд батареек снизился, и их следует заменить.

1. Извлеките два винта из ручного пульта.
2. Отделите верхнюю часть пульта от нижней, введя между ними монету или кончик отвертки.
3. Извлеките старые батарейки и захороните их в соответствии с местными природоохранными требованиями.
4. Вставьте новые щелочные батарейки, как показано на схеме, с положительными выводами по направлению к переключателям. Не используйте старые и новые батарейки вместе.
5. Соедините верхнюю и нижнюю часть пульта, проследив, что они защелкнулись вместе, и резиновый уплотнитель остался неповрежденным.
6. Закрепите двумя винтами.

Данная Беспроводная система управления WARN была разработана таким образом, чтобы минимизировать помехи от других источников радиосигнала.



ВНИМАНИЕ

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ УМЕРЕННОЙ ИЛИ НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ТРАВМЫ:

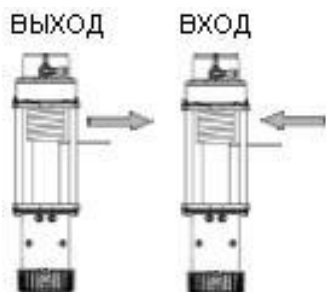
- **Всегда** следует помнить, что препятствия и другие источники радиосигнала могут сказаться на рабочих характеристиках.
- **Всегда** следите, чтобы соответствующий передатчик WARN был ближе к своему приемнику, чем другие передатчики, используемые в работе лебедки.



ВНИМАНИЕ

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ УМЕРЕННОЙ ИЛИ НЕЗНАЧИТЕЛЬНОЙ ТРАВМЫ:

- **Всегда** используйте рычажный переключатель или проводной пульт, если вы попеременно "дергаете" лебедку.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Порядок включения:

1. Активируйте систему, прижав обе кнопки беспроводного передатчика на 3 секунды, пока не загорится ЗЕЛЕНАЯ лампочка.
2. Теперь система лебедки функционирует.
3. По мере необходимости нажмите кнопку входа или выхода мощности.

Порядок выключения:

1. Деактивируйте систему, одновременно нажав обе кнопки беспроводного передатчика и удержав их на 3 секунды, пока ЗЕЛЕНАЯ лампочка не погаснет.

Цвет светодиода

Постоянный ЗЕЛЕНЫЙ – система активна и готова к использованию.

Постоянный КРАСНЫЙ – лебедка включается или выключается.

Мигающий КРАСНЫЙ в процессе работы лебедки – низкий заряд батареек.



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если лебедка не повышает и не снижает мощность при нажатии кнопок на пульте:

1. Проверьте, активирована ли беспроводная система (ЗЕЛЕНЫЙ светодиод на пульте горит).
2. Проверьте все электрические подключения. Убедитесь, чтобы подключения проводки соответствовали схеме и указаниям.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПРИЕМНИКА

Ручной пульт (передатчик) программируется в заводских условиях для работы с конкретным приемником. При нормальных обстоятельствах программирование не потребуется. Однако в случае замены любой сменный пульт должен быть запрограммирован на работу с вашим приемником. Выполните следующую процедуру:



1. Убедитесь, что система правильно установлена и подключена.
2. Активируйте систему, прижав обе кнопки пульта дистанционного управления, пока не загорится ЗЕЛЕНАЯ лампочка.
3. Нажмите и удерживайте программную кнопку приемника в течение 5 (пяти) секунд, пока на приемнике не загорится ровным светом КРАСНАЯ лампочка.
4. Отпустите программную кнопку.
5. Нажмите кнопку входа на пульте минимум на 1 (одну) секунду, пока КРАСНАЯ лампочка на приемнике не погаснет. Программирование закончено.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для каждого приемника может быть запрограммирован только один пульт.



ОСТОРОЖНО

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТИ:

- **Запрещается** пытаться ремонтировать внутренние детали передатчика или приемника.
- **Всегда** консультируйтесь с уполномоченным сервисным центром WARN для обслуживания или гарантийного ремонта.

ГАРАНТИЯ

Относительно подробностей смотрите гарантийный талон, прилагающийся к лебедке.

НОМЕРА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Информация для заказа: Детали можно приобрести у местного дилера или распространителя.

Номер детали	Описание
PN 77825	Модуль приемника
PN 74524	Станина
PN 76087	Жгут проводов (грузовик)
PN 79087	Жгут проводов (многофункциональный автомобиль)
PN 74604	Крепежный комплект
PN 74520	Запасной передатчик (пульт)

В приведенном выше списке указаны наиболее часто заказываемые запчасти. Имеется полный список запчастей и деталей обслуживания. Свяжитесь со своим распространителем WARN или посетите сайт: www.warn.com